



Rada
Európskej únie

V Bruseli 6. januára 2021
(OR. en)

13744/20
COR 1

COMER 191
WTO 350
UD 376
COHOM 105
DELECT 163

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	5. januára 2021
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	C(2020) 9613 final
Predmet:	KORIGENDUM k delegovanému nariadeniu Komisie zo 4. decembra 2020, ktorým sa vzhľadom na vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie menia prílohy I a V k nariadeniu (EÚ) 2019/125 o obchodovaní s určitým tovarom, ktorý možno použiť na vykonanie trestu smrti, mučenie alebo iné kruté, neľudské alebo ponižujúce zaobchádzanie alebo trestanie [C(2020) 8572 final]

Delegáciám v prílohe zasielame dokument C(2020) 9613 final.

Príloha: C(2020) 9613 final

V Bruseli 22. 12. 2020
C(2020) 9613 final

KORIGENDUM

k delegovanému nariadeniu Komisie zo 4. decembra 2020, ktorým sa vzhľadom na vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie menia prílohy I a V k nariadeniu (EÚ) 2019/125 o obchodovaní s určitým tovarom, ktorý možno použiť na vykonanie trestu smrti, mučenie alebo iné kruté, neľudské alebo ponižujúce zaobchádzanie alebo trestanie

[C(2020) 8572 final]

KORIGENDUM

k delegovanému nariadeniu Komisie zo 4. decembra 2020, ktorým sa vzhľadom na vystúpenie Spojeného kráľovstva z Únie menia prílohy I a V k nariadeniu (EÚ) 2019/125 o obchodovaní s určitým tovarom, ktorý možno použiť na vykonanie trestu smrti, mučenie alebo iné kruté, neľudské alebo ponížujúce zaobchádzanie alebo trestanie

[C(2020) 8572 final]

V odôvodnení 12 druhej vete

namiesto: „Ak lehota na vznesenie námietok stanovená v článku 2 uplynie neskôr ako 1. januára 2021, z dôvodov právnej istoty a s cieľom zabrániť akémukoľvek možnému škodlivému narušeniu činností spoločností z Únie, ktoré chcú vyvážať tovar uvedený v prílohe IV do Spojeného kráľovstva, je vhodné stanoviť spätnú uplatniteľnosť nariadenia od 1. januára 2021,“

má byť: „Ak lehota na vznesenie námietok uplynie neskôr ako 1. januára 2021, z dôvodov právnej istoty a s cieľom zabrániť akémukoľvek možnému škodlivému narušeniu činností spoločností z Únie, ktoré chcú vyvážať tovar uvedený v prílohe IV do Spojeného kráľovstva, je vhodné stanoviť spätnú uplatniteľnosť nariadenia od 1. januára 2021,“

V bode 2 prílohy, ktorou sa mení časť 2 prílohy V k nariadeniu (EÚ) 2019/125, úvodnej vete

namiesto: „V prílohe V sa do zoznamu v časti 2 „Cieľové krajiny a územia“ za položku „Ukrajina“ vkladá táto položka:“

má byť: „V prílohe V sa do zoznamu v časti 2 „Cieľové krajiny a územia“ v abecednom poradí pre zoznam krajín podľa príslušnej jazykovej verzie vkladá táto položka:“